

Voilà®

le Français

5

Bonjour de France

L'extraordinaire voyage de Marona



MINI DICO
La kermesse de l'école
4-5

POSTER
Les taxis volants
8-9

MATÉRIEL AUDIO

L'abonnement au magazine* comprend le libre accès au matériel audio (en format MP3). Ce matériel est accessible dans l'espace réservé aux ressources sur le site web www.elilanguagemagazines.com. Dans chaque numéro un code secret sera fourni et en permettra l'accès.

LE COIN DE L'ENSEIGNANT

L'abonnement au magazine* comprend le libre accès au matériel audio en format MP3 ainsi qu'au coin de l'enseignant en format PDF de tous les magazines. Pour accéder à ces ressources l'enseignant doit s'enregistrer dans l'espace réservé aux ressources sur le site web www.elilanguagemagazines.com.



Salut !

Je suis un peu triste parce que c'est le dernier numéro de Voilà... mais je te donne rendez-vous l'année prochaine ! Si tu pars en vacances, n'oublie pas de mettre ton magazine préféré dans ta valise ! Est-ce que dans ton école on organise une kermesse ?

Bonnes vacances et envoie-moi une carte postale !

domi

- 2 Sommaire**
- 2 Une comptine**
Vive les vacances ! 
- 4 Mini dico**
La kermesse de l'école 
- 6 Jeux à gogo**
- 8 Poster**
Les taxis volants
- 10 Notre petite histoire**
Le jour de la kermesse de l'école 
- 12 Bonjour de France**
L'extraordinaire voyage de Marona
- 14 Jouons à la ferme du Bois Joli !**
- 16 La France gourmande**
Le nougat

Voilà

info@elimagazines.com



Une comptine Vive les vacances !

Allez ! L'école est terminée.
Venez ! Vous allez vous amuser !

© 2020 ELI srl / C.P. 6, 62019 Recanati / T (071) 750701 / Fax (071) 977851 / info@elionline.com / www.elionline.com
Directeur: Lamberto Pigni / Rédaction des textes: Dominique Guillemant
Autorizzazione Tribunale 325 del 27 ottobre 1992 / Realizzazione: Tecno stampa, Loreto

© ELI ITALY 2020
TOUTE REPRODUCTION, PAR QUELQUE PROCÉDÉ QUE CE SOIT, EST STRICTEMENT INTERDITE, MÊME À BUT DIDACTIQUE. L'ÉDITEUR SE DÉCLARE ENTièrement DISPONIBLE À RÉGLER D'ÉVENTUELS DROITS D'AUTEUR POUR LES PHOTOS DONT IL N'A PAS PU IDENTIFIER LA SOURCE. LES SITES WEB CITÉS DANS CE NUMÉRO SONT LIBREMENT ACCESSIBLES SUR INTERNET; LES ÉDITIONS ELI DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ SUR LEUR CONTENU.



Où passes-tu tes vacances ?

.....
.....
.....
.....
.....



1 2 3 plus de maîtresse !
4 5 6 plus de stress !

Vite faisons nos bagages !
Vite partons en voyage !

1 2 3 plus de maîtresse !
4 5 6 plus de stress !

Moi je vais chez ma grand-mère
Qui habite près de la mer

1 2 3 plus de maîtresse !
4 5 6 plus de stress !

7 et 8 c'est l'été !
9 et 10 allons jouer !

La kermesse de l'école

Lis les mots à voix haute.



la cour de l'école



la buvette



les gâteaux



la barbe à papa



la tombola



le gros lot



le maquillage



le clown



la scène

Illustrateur: Laura Deo



le ballon



les quilles



jouer



chanter



les décorations



l'atelier de bricolage

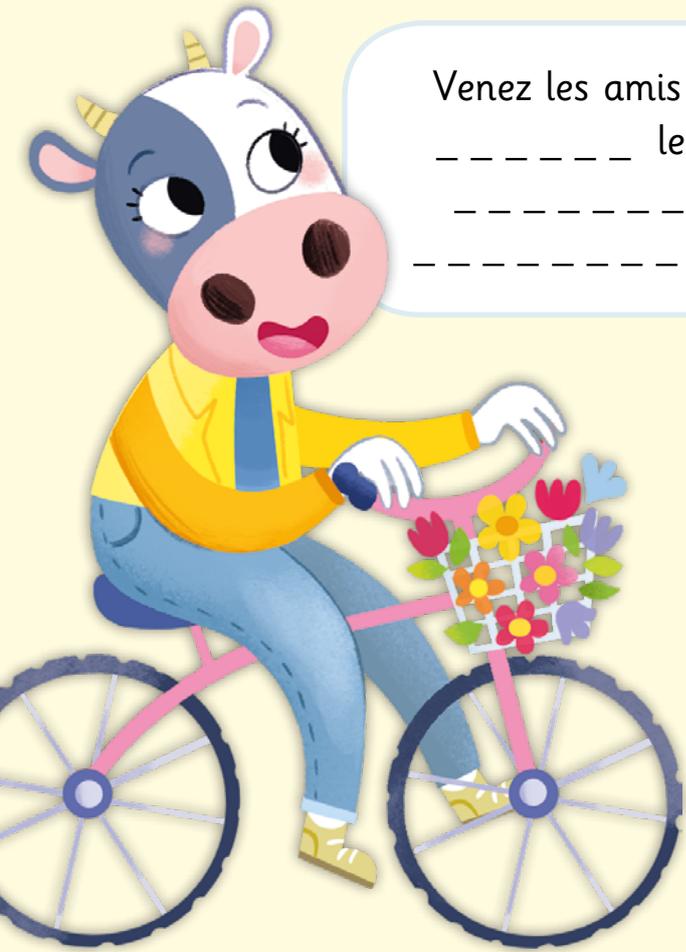


danser



gagner

Jeux à gogo



Venez les amis !
 _____ les

 _____ !!!

1 Mots cachés. Cherche 17 mots du mini dico dans la grille et associe les lettres restantes pour lire le message de Charlotte.

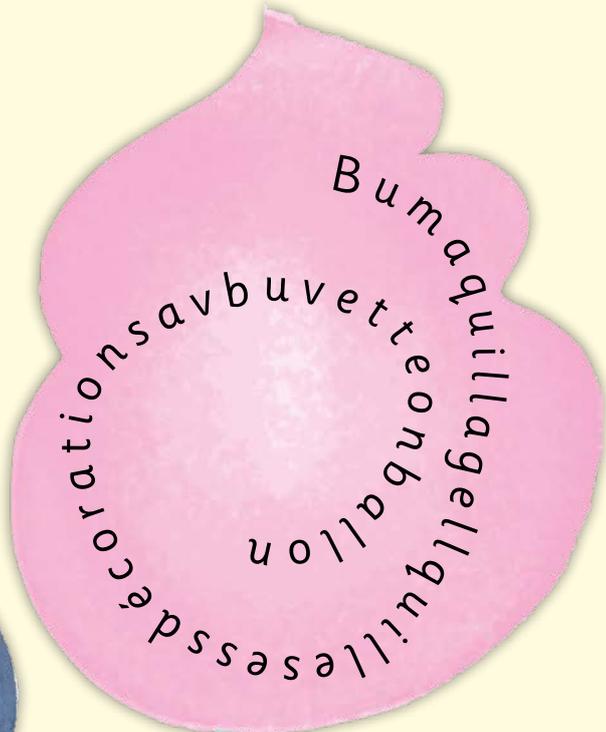
B	G	A	T	E	A	U	X	F	E	C	T	K
A	O	A	S	C	E	N	E	Q	G	H	N	E
R	S	T	E	L	G	G	R	U	R	A	A	R
B	D	E	C	O	R	A	T	I	O	N	S	M
E	A	L	O	W	N	G	O	L	S	T	D	E
A	N	I	L	N	E	N	M	L	L	E	J	S
P	S	E	E	S	V	E	B	E	O	R	O	S
A	E	R	A	C	A	R	O	S	T	N	U	E
P	R	M	A	Q	U	I	L	L	A	G	E	C
A	B	R	I	C	O	L	A	G	E	E	R	S

2 Recompose les phrases et associe aux images.

- 1 papa mange à une Charlotte barbe
- 2 scène chante et sur Gaspard danse
- 3 gagne lot de Marilou la le tombola gros
- 4 aime de l'atelier Colin maquillage beaucoup
- 5 dans avec le l'école clown Inès la cour de joue
- 6 kermesse la À, quilles Charles jouer aux préfère



3 Charles joue à la tombola. Qu'est-ce qu'il gagne ?
Cherche 6 mots dans la barbe à papa et associe les lettres restantes pour le savoir.



.....
.....
.....
.....
.....
.....

Charles gagne
des _____
de _____.

4 Et toi ? Qu'est-ce que tu aimes faire à la kermesse de l'école ?

J'aime

.....

.....

Les solutions sont à la page 11.



Les taxis volants

Si vous venez passer vos vacances à Paris, vous pouvez naviguer sur la Seine à bord d'un bateau-mouche... mais vous allez peut-être bientôt pouvoir voler à bord d'un seabubble !

Le seabubble (la « bulle des mers ») est un taxi volant : c'est à la fois un avion et un bateau qui « vole » à un mètre au-dessus de l'eau. Il peut transporter un pilote et quatre passagers et il est très silencieux parce qu'il est électrique. C'est un moyen de transport innovant et propre : il ne pollue pas et respecte l'environnement : « zéro émission, zéro vague, zéro bruit » ! Ce taxi volant va peut-être être disponible cette année, affaire à suivre !





Activité

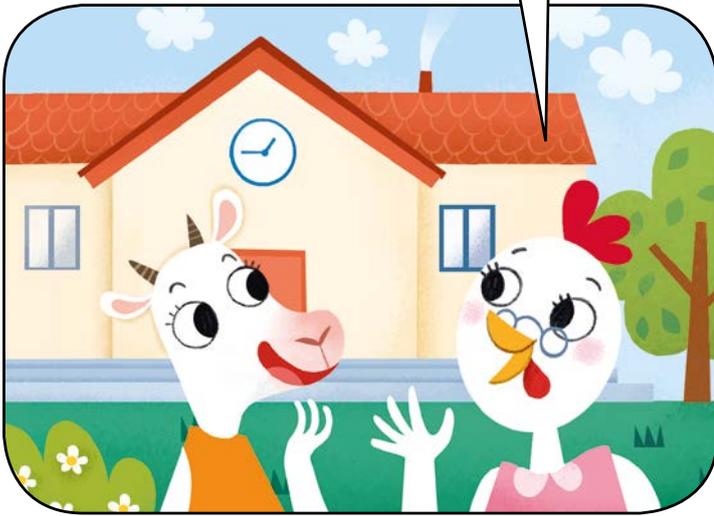
D'après toi, le taxi volant traverse Paris en combien de temps ?

- a 15 minutes
- b 30 minutes
- c 40 minutes

La solution est à la page 11.

Le jour de la kermesse de l'école

Nous allons préparer une grande kermesse pour fêter l'arrivée de l'été !



C'est le dernier jour d'école à la ferme du Bois Joli. Marilou a une idée géniale !

Moi, je m'occupe des gâteaux.



Merci Charlotte, tu es une si bonne pâtissière !

Nos amis sont dans la cour de l'école, prêts à tout organiser.

Gaspard ! Qu'est-ce que tu fais ?

Au secours ! Je suis prisonnier d'une barbe à papa !



Charlotte se met au travail mais que fait Gaspard ? Il est tout rose !

Qu'est-ce que tu fais Colin ?

Je prépare un cocktail de fruits.



Tout le monde rit beaucoup. Gaspard est très drôle ! Colin s'occupe de la buvette.



Non, j'ai un petit problème.



Tout va bien Inès ?

Inès s'occupe de la tombola mais elle a un petit problème...

Nous allons t'aider Inès !

Merci Marilou ! Je n'ai pas de gros lot pour la tombola !



Ne t'inquiète pas !

Marilou aussi veut aider son amie Inès. Elle est très disponible !

Prenons ce gros ours en peluche !

Génial !



Merci les amis !

Charles a une idée. Il propose à Inès un gros lot pour la tombola.

Attention Charles !

Au secours ! Je m'envole !



Ah ! Ah ! Ah !

Voilà ! Tout le monde est occupé ! Maintenant Charles s'occupe des ballons.

Solutions :
Page 3 : Réponse personnelle. Pages 5-6 : 1 kermesse, école, gâteau, barbe à papa, tombola, gros lot, maquillage, clown, quilles, atelier, bricolage, scène, et chante sur scène, 3b Marilou gagne le gros lot de la tombola, 4e Colin aime beaucoup l'atelier de maquillage, 5c Inès joue avec le clown dans la cour de l'école, 6a A la kermesse, Charles préfère jouer aux quilles ; 3 maquillage, quilles, décorations, buvette, ballon ; Charles gagne des bulles de savon, 4 Réponse personnelle. Pages 8-9 : c, 40 minutes. Pages 12-13 : Son père est un doughe argentin et sa mère une jolie batarde. Page 14 : 1 1a, 2c, 3b, 4c ; 2 1 inquiète, vert ; Le ballon de Charles est orange ; Le ballon de Marilou est bleu ; Le ballon de Charlotte est rouge ; Le ballon de Caspard est jaune ; Le ballon de Colin est

Illustrateur: Laura Deco

Bonjour de France !

L'extraordinaire voyage de Marona



Ce film d'animation est une coproduction roumaine, française et belge. En France, il est sorti le 8 janvier 2020 et les spectateurs du dernier Festival du Film d'Animation d'Annecy l'ont adoré !

Anca Damian, la réalisatrice roumaine, raconte l'histoire d'une petite chienne qui s'appelle Marona.





Elle marche dans la ville, toute seule, et se retrouve sur un chantier où elle rencontre Istvan qui est ingénieur. Istvan décide de l'appeler Sara. C'est une petite fille qui va l'appeler Marona.

Marona repense à sa vie et dit que les humains sont

Le film commence par un grave accident sur la route : une voiture écrase la pauvre petite chienne qui ne bouge plus. Avant de mourir, elle repense à sa vie et aux différents maîtres qui se sont occupés d'elle comme Manole et Istvan par exemple.

très différents des animaux : ils rêvent et ils ne savent pas être heureux. Les images de ce film sont très originales : les formes des personnages, les fleurs et objets qui volent. Marona est un personnage en noir et blanc mais elle vit dans un monde en couleurs.

Marona ne se souvient pas combien de temps elle est restée avec sa maman. Elle fait la connaissance de Manole qui est acrobate. Il achète la petite chienne et l'appelle Ana. Manole trouve du travail dans un autre cirque qui n'accepte pas les chiens et Ana décide de partir pour ne pas être un problème pour son maître.



Que sait-on des parents de Marona ?

Utilise le code secret !

A = ✕ B = ★ E = ✕ I = ✨ O = 👁 T = ✕
 Â = ⚙ D = ☆ G = ♣ N = ✨ R = 👁 U = ✌

★ 👁 ♣ ✌ ✕ ✕ 👁 ♣ ✕ ✨ ✕ ✨ ✨

Son père est un

★ ⚙ ✕ ✕ 👁 ☆ ✕

et sa mère une jolie

Les solutions sont à la page 11.

Jouons à la ferme du Bois Joli !

Illustrateur: Laura Deo

Tu as lu notre petite histoire, maintenant fais les activités !

1 Lis et coche les bonnes réponses.

- | | |
|--|---|
| 1 Les amis du Bois Joli se trouvent
a <input type="checkbox"/> dans la cour de l'école
b <input type="checkbox"/> dans le jardin de l'école
c <input type="checkbox"/> dans la cuisine de l'école | 3 Charlotte va s'occuper
a <input type="checkbox"/> de la barbe à papa
b <input type="checkbox"/> des gâteaux
c <input type="checkbox"/> du cocktail de fruits |
| 2 Pour fêter l'arrivée de l'été, Marilou propose d'organiser
a <input type="checkbox"/> un grand pique-nique
b <input type="checkbox"/> un concours
c <input type="checkbox"/> une kermesse | 4 Le gros lot de la tombola est
a <input type="checkbox"/> un voyage en ballon
b <input type="checkbox"/> un cours de pâtisserie
c <input type="checkbox"/> un ours en peluche |

2 Résous les anagrammes.

- Inès est ÈNQEUIIT _____ parce qu'elle n'a pas de gros lot pour la tombola.
- Gaspard est LERDÔ _____ parce qu'il est tout rose, comme la barbe à papa !
- Marilou est toujours IBSPLDIOEN _____ et veut aider Inès.
- Marilou a une idée ÉNLIAG _____ pour l'arrivée de l'été !

3 Relie les ballons aux personnages et écris de quelle couleur est leur ballon.



Le ballon de...
Marilou est bleu.

.....
.....
.....

Les solutions sont à la page 11.



Grandis avec nous !



Télécharger gratuitement le matériel audio et les Notes pour l'enseignant dans la zone « ressources » de www.elilanguagemagazines.com

English



école primaire

Français



école primaire

élémentaire

pré intermédiaire

intermédiaire

intermédiaire avancé

Lingua latina



élémentaire

Italiano



école primaire

élémentaire

pré intermédiaire

intermédiaire

intermédiaire avancé

avancé

РУССКИЙ ЯЗЫК



pré intermédiaire

Español



école primaire

élémentaire

pré intermédiaire

intermédiaire

intermédiaire avancé

Deutsch



élémentaire

pré intermédiaire

intermédiaire

intermédiaire avancé

Revue linguistique ELI

www.elilanguagemagazines.com



Le nougat

En France le nougat le plus célèbre vient de Montélimar, en Provence : on fabrique ce dessert depuis 300 ans ! Dans le nougat, il y a des amandes, du miel, du sucre et des blancs d'œufs battus en neige.

Les nougatiers utilisent du miel de lavande qu'ils font cuire pendant deux heures. Ensuite, ils ajoutent du blanc d'œuf et la pâte devient toute blanche. Après, ils ajoutent du sucre et enfin des amandes grillées et des pistaches. La pâte doit cuire pendant des heures puis on la fait refroidir dans un moule.

Comme il faut beaucoup de temps pour faire du nougat... je te conseille d'aller en acheter dans une confiserie ! C'est plus rapide !

